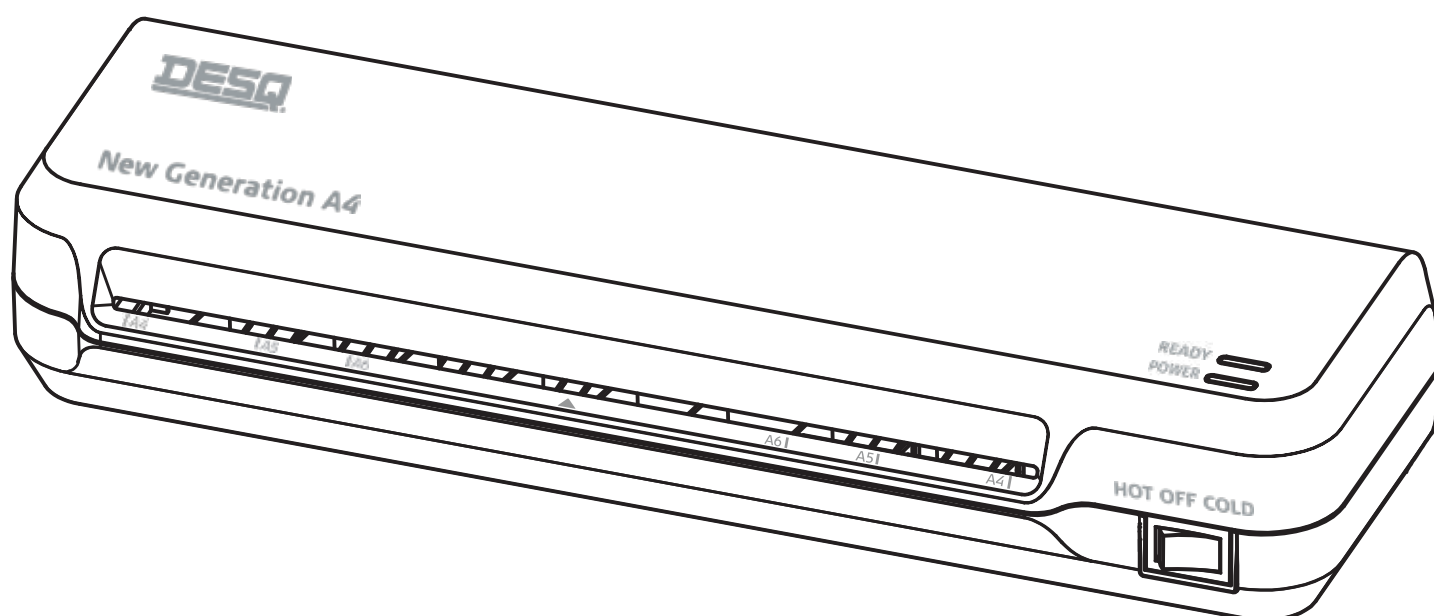


Laminator

New Generation

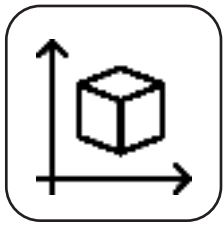
A4-70000

A3-70003

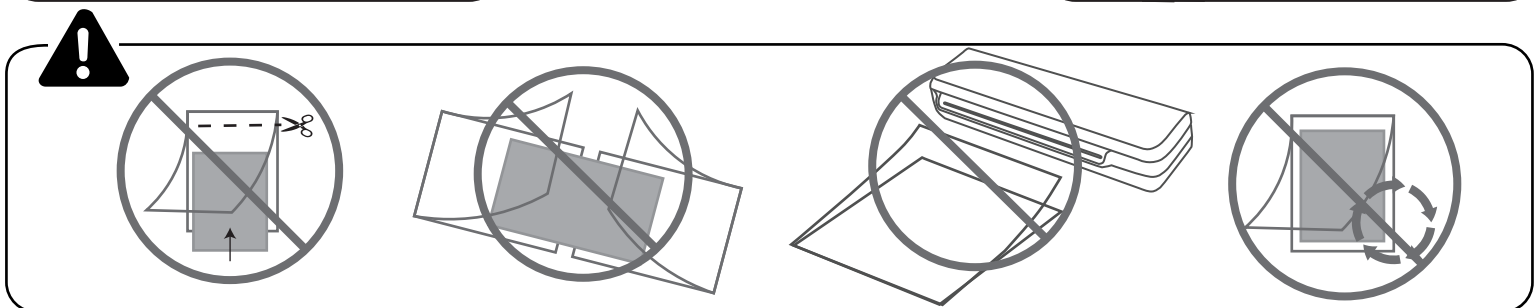
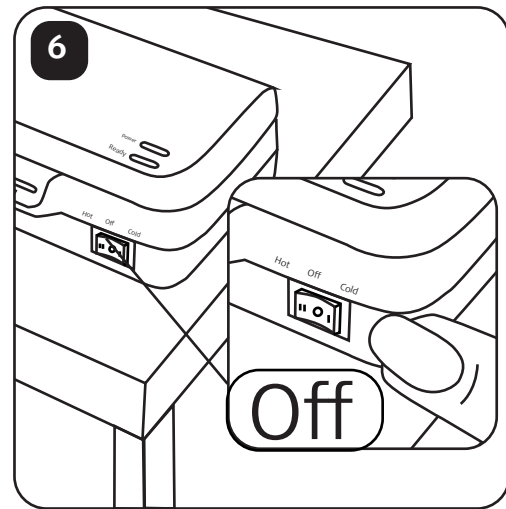
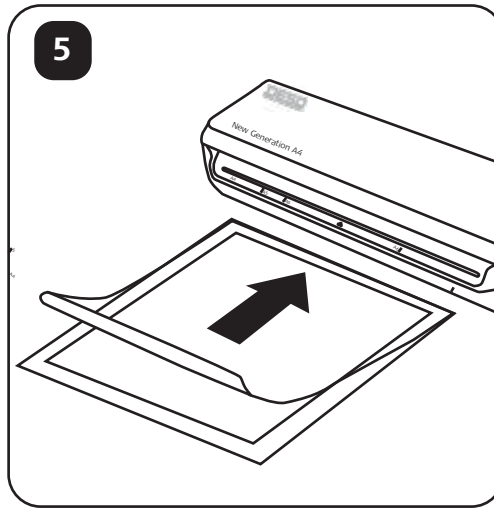
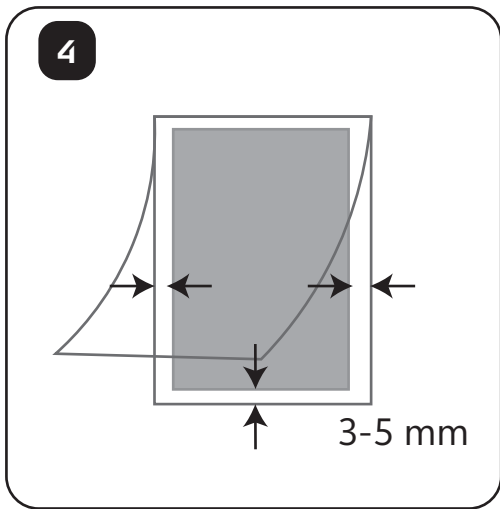
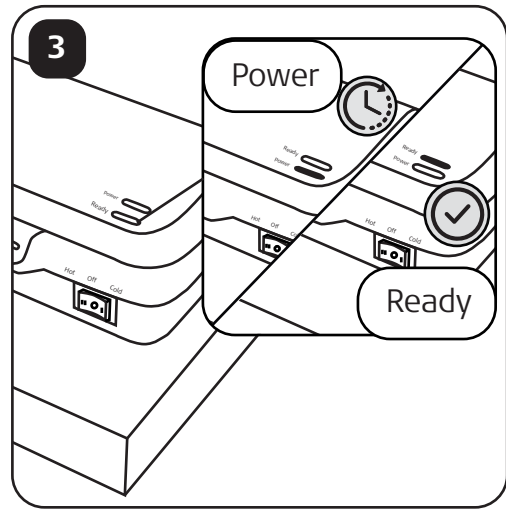
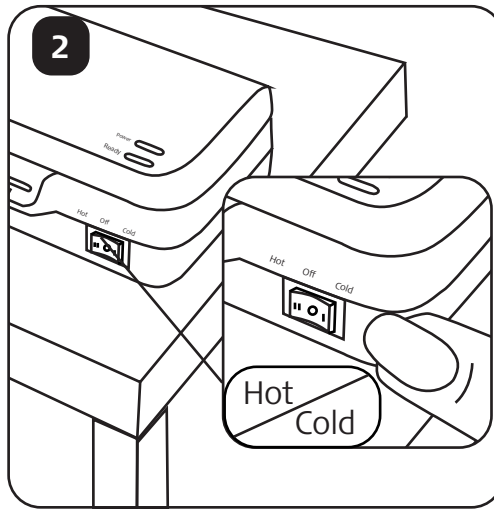
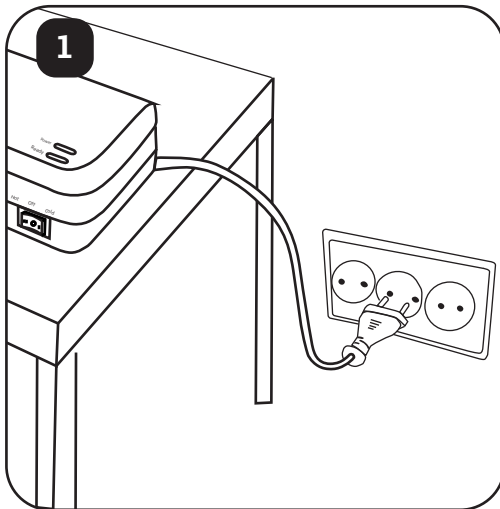
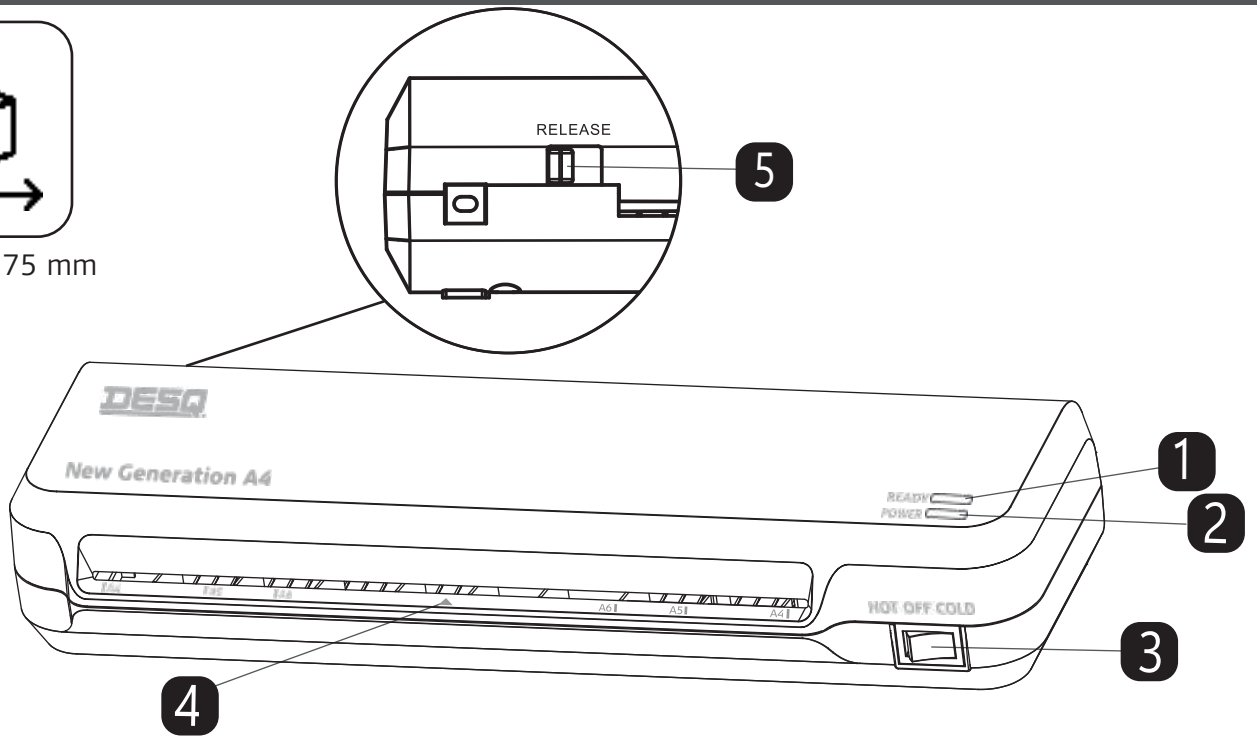


Instructions for use





365 x 160 x 75 mm



Product Functions

- 1 Ready Indicator
- 2 Power Indicator
- 3 Hot/Off/Cold switch
- 4 Pouch Entry
- 5 Jam Release Lever

Important Safeguards

WARNING! Read all safety warnings

- Indoor use only.
- Avoid dropping or placing objects on the machine.
- Connect to the correct voltage.
- Supervise children using the laminator.
- If burning smell, unplug and contact service.
- Always unplug the device when not in use.
- Keep away from heat sources.
- Avoid water contact to prevent electric shock.
- Place on a stable surface.
- Replace damaged cords with qualified assistance.
- Do not attempt to open or repair the machine.
- Do not exceed the machine's performance limits.

How to Laminate

- 1 Plug into an electrical socket.
- 2 For Cold lamination switch to Cold. For Hot lamination switch to Hot.
- 3 The LED will light up red, the machine will start to heat up. The green READY LED will illuminate, the machine is ready to laminate.
- 4 Place the item in a lamination pouch and leave an 3-5 mm edge from the sealed end of the pouch.
- 5 Insert the pouch with the paper in the middle of entrance with the sealed end first. It will be laminated automatically. Let the pouch cool down on a flat surface. To avoid deformation.

- 6 Switch off the machine after use by pressing the OFF switch.

Caution and tips

- Always use an appropriate pouch size. Use pouch of 75-80-100 or 125 micron.
- Use Desq pouches for the best results.
- Remove staples and other metal articles prior to laminating.
- Test run before laminating valuable items.
- Never laminate an empty pouch.
- Different paper types may not seal evenly; if cloudy, re-insert the pouch with paper for a better result.
- Avoid laminating heat-sensitive documents on hot settings.
- If the pouch accidentally gets jammed, press the jam release lever and pull out the pouch manually.
- Exercise caution when handling a hot laminated pouch to prevent injury.
- Switch off the machine when not laminating.
- Disconnect the machine during the wipe. Clean with a damp, soft cloth—avoid wet cloths or harsh cleaners.
- Used laminating pouches can not be reused.

	A4/70000	A3/70003
Jam release	Yes	
Number of Rollers	2	
Document thickness	0,6 mm	0,6 mm
Pouch Thickness (mic)	75-80-100-125	
Warm-up Time (min)	2	2-3
Entry Width (mm)	232	340
Laminating Speed (mm/min)	300	
Voltage	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Current	2 A	2,2 A
Wattage	450 Watts	505 Watts



Dispose of this Electrical and Electronic Equipment separately from household waste. Take it to a designated collection point for proper treatment, recovery, and recycling.

Productfuncties

- 1 Gereed Indicator
- 2 Power Indicator
- 3 Heet/Uit/Koud knop
- 4 Lamineerhoes invoer
- 5 Ontgrendelingshendel

Belangrijk voor de veiligheid

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsaanschuwingen

- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Voorkom vallen of plaatsen van objecten op het apparaat.
- Sluit aan op de juiste spanning.
- Houd toezicht op kinderen die de lamineermachine gebruiken.
- Bij een brandgeur, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de service.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Vermijd contact met water om elektrische schokken te voorkomen.
- Plaats op een stabiel oppervlak.
- Vervang beschadigde snoeren met gekwalificeerde hulp.
- Probeer niet het apparaat te openen of te repareren.
- Overschrijd niet de prestatiegrenzen van het apparaat.

Hoe te lamineren

- 1 Steek de stekker in een stopcontact
- 2 Voor koude lamineren, schakel naar de koude stand. Voor warmte laminering, schakel naar de warmte stand.
- 3 De LED zal rood oplichten, de machine zal beginnen op te warmen. Het groene KLAAR-LED zal oplichten, de machine is gereed om te lamineren."
- 4 Plaats het item in een lamineerhoes en laat een rand van 3-5 mm over vanaf de verzegelde rand van de hoes
- 5 Steek de hoes met het papier in het midden van de opening met de verzegelde kant eerst. Het zal automatisch worden gelamineerd. Laat de hoes afkoelen op een vlakke ondergrond om vervorming te voorkomen

- 6 Schakel de machine uit na gebruik door op de UIT-schakelaar te drukken

Let op en tips

- Gebruik altijd een geschikte hoesmaat. Gebruik hoezen van 75-80-100 of 125 micron.
- Gebruik Desq-hoezen voor de beste resultaten.
- Verwijder nietjes en andere metalen voorwerpen voordat je gaat lamineren.
- Voer een test uit voordat je waardevolle items gaat lamineren. Lamineer nooit een lege hoes. Verschillende papiersoorten kunnen mogelijk niet gelijkmatig afsluiten; als het melkwit is, steek de hoes met papier opnieuw in voor een beter resultaat.
- Vermijd het lamineren van warmtegevoelige documenten op hete instellingen.
- Als de hoes per ongeluk vastloopt, druk dan op de ontgrendelingshendel en trek de hoes handmatig naar buiten.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van een warm gelamineerde hoes om letsel te voorkomen.
- Schakel de machine uit wanneer je niet aan het lamineren bent.
- Koppel de machine los tijdens het schoonmaken. - Maak schoon met een vochtige, zachte doek - vermijd natte doeken of agressieve reinigingsmiddelen.
- Gebruikte lamineerhoezen kunnen niet opnieuw worden gebruikt.

	A4/70000	A3/70003
Ontgrendeling bij vastlopen	Ja	
Aantal rollen	2	
Dikte van het document	0,6 mm	0,6 mm
Dikte van de hoes (micron)	75-80-100-125	
Opwarmtijd (minuten)	2	2-3
Invoerbreedte (mm)	232	340
Lamineersnelheid (mm/min)	300	
Spanning	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Stroom	2 A	2,2 A
Vermogen	450 Watts	505 Watts



Voer dit elektrische en elektronische apparaat afzonderlijk af van het huishoudelijk afval. Breng het naar een aangewezen inzamelpunt voor een juiste behandeling, teruggewinning en recycling

Produktfunktionen

- 1** Bereitschaftsanzeige **4** Pouch-Eingang
- 2** Stromanzeige **5** Entsperrhebel
- 3** Heiß/Aus/Kalt Schalter bei Stau

Wichtige Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise

- Nur für den Innenbereich verwenden.
- Vermeiden Sie es, Objekte auf das Gerät fallen zu lassen oder darauf zu legen.
- Schließen Sie es an die richtige Spannung an.
- Überwachen Sie Kinder, die den Laminator benutzen.
- Bei Geruch von Verbrennung den Stecker ziehen und den Kundendienst kontaktieren.
- Ziehen Sie immer den Stecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Fernhalten von Wärmequellen.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Wasser, um einen elektrischen Schock zu verhindern.
- Auf einer stabilen Oberfläche platzieren.
- Beschädigte Kabel mit qualifizierter Hilfe ersetzen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu reparieren.
- Überschreiten Sie nicht die Leistungsgrenzen des Geräts.

Wie man laminiert

- 1** Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
- 2** Für die Kaltlaminierung auf Kalt umschalten. Für die Heißlaminierung auf Heiß umschalten.
- 3** Die LED leuchtet rot auf, die Maschine beginnt sich aufzuheizen. Das grüne BEREIT-LED leuchtet auf, die Maschine ist bereit zum Laminieren.
- 4** Legen Sie das Dokument in eine Laminierhülle und lassen Sie einen Rand von 3-5 mm ab der versiegelten Seite der Hülle frei.
- 5** Legen Sie die Hülle mit dem Papier in die Mitte des Eingangs, wobei die versiegelte Seite zuerst kommt. Es wird automatisch laminiert. Lassen Sie die Hülle auf einer ebenen Fläche abkühlen, um Verformungen zu vermeiden.

- 6** Schalten Sie die Maschine nach Gebrauch durch Drücken des Ausschalters aus.

Vorsicht und Tipps

- Verwenden Sie immer die passende Hüllengröße. Nutzen Sie Hüllen mit 75-80-100 oder 125 Mikron.
- Verwenden Sie Desq-Hüllen für optimale Ergebnisse.
- Entfernen Sie vor dem Laminieren Klammern und andere metallene Dokumente.
- Führen Sie vor dem Laminieren wertvoller Gegenstände einen Testlauf durch.
- Laminieren Sie niemals eine leere Hülle.
- Unterschiedliche Papiertypen können möglicherweise nicht gleichmäßig versiegeln. Bei Trübungen setzen Sie die Hülle mit Papier erneut ein, um ein besseres Ergebnis zu erzielen.
- Vermeiden Sie das Laminieren von hitzeempfindlichen Dokumenten auf heißen Einstellungen.
- Falls die Hülle versehentlich stecken bleibt, drücken Sie den Entriegelungshebel und ziehen Sie die Hülle manuell heraus.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit einer heiß laminierten Hülle, um Verletzungen zu vermeiden.
- Schalten Sie die Maschine aus, wenn Sie nicht laminieren.
- Trennen Sie die Maschine während des Reinigungsvorgangs vom Stromnetz.
- Reinigen Sie mit einem feuchten, weichen Tuch.
- Vermeiden Sie nasse Tücher oder aggressive Reinigungsmittel.
- Verwendete Laminierhüllen können nicht wiederverwendet werden.

	A4/70000	A3/70003
Stauentriegelung:	Ja	
Anzahl der Walzen	2	
Dokumentenstärke	0,6 mm	0,6 mm
Hüllengröße (µm)	75-80-100-125	
Aufwärmzeit (Minuten)	2	2-3
Einzugsbreite (mm)	232	340
Laminiergeschwindigkeit (mm/min)	300	
Spannung	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Stromstärke	2 A	2,2 A
Leistung (Watt)	450 Watts	505 Watts



Entsorgen Sie dieses elektrische und elektronische Gerät getrennt vom Hausmüll. Bringen Sie es zu einem dafür vorgesehenen Sammelpunkt für eine ordnungsgemäße Behandlung, Wiederaufbereitung und Recycling.

Funciones del Producto

- 1 Indicador de Listo
- 2 Indicador de Encendido
- 3 Interruptor Caliente/ Apagado/Frío
- 4 Entrada de Bolsa
- 5 Palanca de Liberación de Atascos

Precauciones Importantes

¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad

- Uso exclusivo en interiores.
- Evite dejar caer o colocar objetos sobre la máquina.
- Conéctela al voltaje correcto.
- Supervise a los niños cuando usen la plastificadora.
- Si hay olor a quemado, desenchufe y contacte al servicio técnico.
- Desenchufe siempre el dispositivo cuando no esté en uso.
- Manténgalo alejado de fuentes de calor.
- Evite el contacto con agua para prevenir descargas eléctricas.
- Colóquelo sobre una superficie estable.
- Reemplace los cables dañados con ayuda cualificada.
- No intente abrir o reparar la máquina.
- No exceda los límites de rendimiento de la máquina.

Como Laminar

- 1 Conéctelo a un enchufe eléctrico.
- 2 Para laminación en frío, seleccione la opción de frío.
Para laminación en caliente, seleccione la opción de caliente.
- 3 El LED se iluminará en rojo, la máquina comenzará a calentarse. Cuando el LED verde de "LISTO" se ilumine, la máquina estará lista para laminar.
- 4 Coloque el objeto en una funda de laminado y deje un borde de 3-5 mm desde el extremo sellado de la funda.
- 5 Inserte la funda con el papel en el centro de la entrada, con el extremo sellado primero. Se laminará automáticamente. Deje que la funda se enfríe en una superficie plana para evitar deformaciones.

- 6 Apague la máquina después de usar presionando el interruptor de APAGADO.

Precaución y Consejos

- Utilice siempre un tamaño de funda adecuado. Utilice fundas de 75-80-100 o 125 micrones. Use las fundas Desq para obtener los mejores resultados.
- Retire grapas y otros objetos metálicos antes de laminar.
- Realice una prueba antes de laminar artículos valiosos.
- Nunca lamine una funda vacía.
- Diferentes tipos de papel pueden no sellar uniformemente; si hay burbujas de aire, vuelva a insertar la funda con papel para obtener un mejor resultado.
- Evite laminar documentos sensibles al calor
- en configuraciones altas.
- Si la funda se atasca accidentalmente, presione la palanca de liberación de atascos y saque la funda manualmente.
- Tenga cuidado al manipular una funda laminada caliente para evitar lesiones.
- Apague la máquina cuando no esté laminando.
- Desconecte la máquina durante la limpieza. Limpie con un paño suave y húmedo; evite paños mojados o productos de limpieza fuertes.
- Las fundas de laminado usadas no pueden ser reutilizadas.

	A4/70000	A3/70003
Desbloqueo en caso de atasco:	Sí	
Número de rodillos	2	
Grosor del documento	0,6 mm	0,6 mm
Grosor de la funda (micras)	75-80-100-125	
Tiempo de calentamiento (minutos)	2	2-3
Ancho de entrada (mm)	232	340
Velocidad de laminado (mm/min)	300	
Voltaje	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Corriente	2 A	2,2 A
Potencia (vatios)	450 Watts	505 Watts



Deseche este equipo eléctrico y electrónico por separado de los residuos domésticos. Llévelo a un punto de recogida designado para su tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje.

Funzioni del Prodotto

- 1** Indicatore di Prontezza
- 2** Indicatore di Alimentazione
- 3** Interruttore Caldo/Spento/Freddo
- 4** Ingresso della tasca
- 5** Leva di sblocco dell'inceppamento

Importanti Misure di Sicurezza

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza

- Solo uso in interno.
- Evitare di far cadere o posizionare oggetti sulla macchina.
- Collegare alla tensione corretta.
- Supervisionare i bambini durante l'uso della plastificatrice.
- In caso di odore di bruciato, scollegare e contattare l'assistenza.
- Scollegare sempre il dispositivo quando non è in uso.
- Mantenere lontano dalle fonti di calore.
- Evitare il contatto con l'acqua per prevenire scosse elettriche.
- Posizionare su una superficie stabile.
- Sostituire i cavi danneggiati con assistenza qualificata.
- Non cercare di aprire o riparare la macchina.
- Non superare i limiti di prestazione della macchina.

Come Laminare

- 1** Collegarsi a una presa elettrica.
- 2** Per la laminazione a freddo, passare alla modalità fredda.
Per la laminazione a caldo, passare alla modalità calda.
- 3** Il LED si illuminerà di rosso, la macchina inizierà a riscaldarsi. Il LED verde PRONTO si illuminerà, indicando che la macchina è pronta per la laminazione.
- 4** Posizionare l'oggetto all'interno di una tasca per la laminazione e lasciare un margine di 3-5 mm dalla parte sigillata della tasca.
- 5** Inserire la tasca con la carta al centro dell'ingresso, con la parte sigillata per prima. La laminazione avverrà automaticamente. Lasciare raffreddare la tasca su una superficie piana per evitare deformazioni.

- 6** Spegnerne la macchina dopo l'uso premendo l'interruttore OFF.

Avvertenze e consigli

- Sempre utilizzare una dimensione di tasca adeguata. Utilizzare tasche da 75-80-100 o 125 micron.
- Utilizzare le tasche Desq per ottenere i migliori risultati.
- Rimuovere graffette e altri oggetti metallici prima della laminazione.
- Effettuare una prova prima di laminare articoli di valore.
- Mai laminare una tasca vuota.
- Diversi tipi di carta potrebbero non sigillarsi uniformemente; se appare nuvoloso, reinserire la tasca con la carta per un risultato migliore.
- Evitare di laminare documenti sensibili al calore con impostazioni elevate.
- Se la tasca si inceppa accidentalmente, premere la leva di sblocco e tirare fuori la tasca manualmente.
- Prestare attenzione quando si manipola una tasca laminata calda per evitare lesioni.
- Spegnerne la macchina quando non si sta laminando.
- Scollegare la macchina durante la pulizia.
- Pulire con un panno morbido e umido, evitando panni bagnati o detergenti aggressivi.
- Le tasche per la laminazione usate non possono essere riutilizzate.

	A4/70000	A3/70003
Rilascio dell'inceppo	Si	
Numero di rulli	2	
Spessore del documento	0,6 mm	0,6 mm
Spessore della tasca (micron)	75-80-100-125	
Tempo di riscaldamento (minuti)	2	2-3
Larghezza di inserimento (mm)	232	340
Velocità di laminazione (mm/min)	300	
Tensione	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Corrente	2 A	2,2 A
Potenza (watt)	450 Watts	505 Watts



Smaltire questo apparecchio elettrico ed elettronico separatamente dai rifiuti domestici. Portarlo presso un punto di raccolta designato per un trattamento, recupero e riciclo appropriato.

Fonctions du produit

- | | |
|--|--|
| 1 Indicateur de prêt | 4 Entrée de poche |
| 2 Indicateur de puissance | 5 Levier de dégagement d'incident |
| 3 Interrupteur Chaud/Éteint/Froid | |

Important Safeguards

WARNING! Read all safety warnings

- Uniquement pour une utilisation en intérieur.
- Évitez de laisser tomber ou de placer des objets sur la machine.
- Branchez à la tension correcte.
- Surveillez les enfants lorsqu'ils utilisent le plastifieur.
- En cas d'odeur de brûlé, débranchez et contactez le service technique.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Éloignez de sources de chaleur.
- Évitez tout contact avec l'eau pour éviter les chocs électriques.
- Placez sur une surface stable.
- Remplacez les cordons endommagés avec une assistance qualifiée.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer la machine.
- Ne dépassez pas les limites de performance de la machine.

Comment plastifier

- 1** Brancher dans une prise électrique.
- 2** Pour la plastification à froid, basculez sur 'Froid'.
Pour la plastification à chaud, basculez sur 'Chaud'
- 3** Le voyant LED s'allumera en rouge, la machine commencera à chauffer.
Le voyant vert PRÊT s'allumera, indiquant que la machine est prête pour la plastification.
- 4** Placez l'objet dans une pochette de plastification et laissez une marge de 3 à 5 mm à partir de l'extrémité scellée de la pochette.
- 5** Insérez la pochette avec le papier au milieu de l'entrée, l'extrémité scellée en premier. Elle sera plastifiée automatiquement. Laissez la pochette refroidir sur une surface plane pour éviter toute déformation.

- 6** Éteignez la machine après utilisation en appuyant sur l'interrupteur OFF

Précautions et conseils

- Utilisez toujours une taille de pochette appropriée. Utilisez des pochettes de 75-80-100 ou 125 microns.
- Utilisez les pochettes Desq pour obtenir les meilleurs résultats.
- Retirez les agrafes et autres objets métalliques avant de plastifier.
- Faites un essai avant de plastifier des articles de valeur.
- Ne plastifiez jamais une pochette vide.
- Les différents types de papier peuvent ne pas se sceller uniformément; s'il est trouble, réinsérez la pochette avec du papier pour un meilleur résultat.
- Évitez de plastifier des documents sensibles à la chaleur avec des réglages élevés.
- En cas de blocage accidentel de la pochette, appuyez sur le levier de déblocage et retirez manuellement la pochette.
- Faites preuve de prudence lors de la manipulation d'une pochette laminée chaude pour éviter les blessures.
- Éteignez la machine lorsque vous ne plastifiez pas. Débranchez la machine pendant le nettoyage.
- Nettoyez avec un chiffon doux et humide - évitez les chiffons mouillés ou les produits de nettoyage agressifs.
- Les pochettes de plastification usagées ne peuvent pas être réutilisées

	A4/70000	A3/70003
Libération de l'incident	Oui	
Nombre de rouleaux	2	
Épaisseur du document	0,6 mm	0,6 mm
Épaisseur de la pochette (micron)	75-80-100-125	
Temps de préchauffage (minutes)	2	2-3
Largeur d'entrée (mm)	232	340
Vitesse de laminage (mm/min)	300	
Tension	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Courant	2 A	2,2 A
Puissance (watt)	450 Watts	505 Watts



Éliminez cet équipement électrique et électronique séparément des déchets ménagers. Apportez-le à un point de collecte désigné pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés.

Funções do Produto

- 1 Indicador de Pronto
- 2 Indicador de Energia
- 3 Interruptor Quente/Desligado/Frio
- 4 Entrada da Pochete
- 5 Alavanca de Liberação de Travamento

Precauções Importantes

ATENÇÃO! Leia todas as advertências de segurança.

- Uso interno apenas.
- Evite deixar cair ou colocar objetos sobre a máquina.
- Conecte à voltagem correta.
- Supervisione crianças que estiverem utilizando o laminador.
- Se houver cheiro de queimado, desligue e entre em contato com o serviço técnico.
- Desconecte sempre o dispositivo quando não estiver em uso.
- Mantenha afastado de fontes de calor.
- Evite o contato com água para prevenir choques elétricos.
- Coloque sobre uma superfície estável.
- Substitua cabos danificados com assistência qualificada.
- Não tente abrir ou consertar a máquina.
- Não ultrapasse os limites de desempenho da máquina.

Como Laminar

- 1 Conectar a uma tomada elétrica.
- 2 Para laminação a frio, ajuste para Frio. Para laminação a quente, ajuste para Quente.
- 3 O LED ficará vermelho, a máquina começará a aquecer. O LED verde PRONTO se acenderá, indicando que a máquina está pronta para laminar.
- 4 Coloque o item em uma bolsa de laminação e deixe uma margem de 3 a 5 mm a partir da extremidade selada da bolsa.
- 5 Insira a bolsa com o papel no centro da entrada, com a extremidade selada primeiro. Será laminado automaticamente. Deixe a bolsa esfriar em uma superfície plana para evitar deformações

- 6 Desligue a máquina após o uso pressionando o interruptor OFF.

Precauções e Dicas

- Sempre utilize um tamanho adequado de bolsa. Use bolsas de 75-80-100 ou 125 microns.
- Utilize bolsas Desq para obter os melhores resultados.
- Remova grampos e outros objetos metálicos antes de plastificar.
- Faça um teste antes de plastificar itens de valor.
- Nunca plastifique uma bolsa vazia.
- Diferentes tipos de papel podem não selar uniformemente; se estiver nublado, reinsira a bolsa com papel para um melhor resultado.
- Evite plastificar documentos sensíveis ao calor em configurações elevadas.
- Se a bolsa ficar presa acidentalmente, pressione a alavanca de liberação de travamento e puxe a bolsa manualmente.
- Tenha cautela ao manusear uma bolsa laminada quente para evitar lesões.
- Desligue a máquina quando não estiver plastificando. Desconecte a máquina durante a limpeza.
- Limpe com um pano macio e úmido, evitando panos molhados ou produtos de limpeza agressivos.
- Bolsas de plastificação usadas não podem ser reutilizadas.

	A4/70000	A3/70003
Liberação de Travamento	Sim	
Número de Rolos	2	
Espessura do Documento	0,6 mm	0,6 mm
Espessura da Pochete (mic)	75-80-100-125	
Tempo de Aquecimento (min)	2	2-3
Largura de Entrada	232	340
Vitesse de laminage (mm/min)	300	
Tension	220V-240 / 50Hz 230V / 50Hz	
Courant	2 A	2,2 A
Puissance (watt)	450 Watts	505 Watts



Descarte este Equipamento Elétrico e Eletrônico separadamente dos resíduos domésticos. Leve-o a um ponto de coleta designado para um tratamento adequado, recuperação e reciclagem.

Produktfunktioner

- 1** Klar-indikator
- 2** Strømindikator
- 3** Varm/Slukket/
Kold-kontakt
- 4** Indgang til lommen
- 5** Låsefrigørelsesshåndtag

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler

- Kun til indendørs brug.
- Undgå at tabe eller placere genstande på maskinen.
- Tilslut til korrekt spænding.
- Overvåg børn, der bruger laminatoren.
- Hvis der opstår en brændende lugt, tag stikket ud og kontakt service.
- Tag altid stikket ud, når enheden ikke er i brug.
- Hold dig væk fra varmekilder.
- Undgå kontakt med vand for at forhindre elektrisk stød.
- Placer på en stabil overflade.
- Udskift beskadigede ledninger med kvalificeret assistance.
- Forsøg ikke at åbne eller reparere maskinen.
- Overskrid ikke maskinens ydeevnebegrænsninger

Sådan laminerer du

- 1** Stikket ind i en elektrisk stikkontakt.
- 2** For kold laminering, skift til kold.
For varm laminering, skift til varm.
- 3** LED'en lyser rødt, maskinen begynder at varme op. Den grønne KLAR-LED lyser, og maskinen er klar til at laminere.
- 4** Placer genstanden i en laminatpung og lad der være en kant på 3-5 mm fra den forseglede ende af pungen.
- 5** Indsæt posen med papiret i midten af indgangen med den forseglede ende først. Det vil blive lamineret automatisk. Lad posen køle ned på en flad overflade for at undgå deformation.

- 6** Sluk maskinen efter brug ved at trykke på OFF-knappen.

Advarsel og tips

- Brug altid en passende størrelse lomme.
- Anvend lommer på 75-80-100 eller 125 mikron.
- Brug Desq-lommer for de bedste resultater.
 - Fjern stifter og andre metalgenstande, inden du laminerer.
 - Test kørsel før laminering af værdifulde genstande.
 - Laminer aldrig en tom lomme.
 - Forskellige papirtyper kan ikke altid forsegle ens; hvis det er sløret, indsæt lommen med papir igen for et bedre resultat.
 - Undgå at laminere varmfølsomme dokumenter på høje indstillinger.
 - Hvis lommen ved et uheld sidder fast, tryk på frigørelsesarmen og træk lommen ud manuelt.
 - Udvis forsigtighed, når du håndterer en varm lamineret lomme for at undgå skader.
 - Sluk for maskinen, når du ikke laminerer.
 - Frakobl maskinen under aftørring. Rengør med en fugtig, blød klud - undgå våde klude eller skrappe rengøringsmidler.
 - Brugte lamineringslommer kan ikke genbruges.

	A4/70000	A3/70003
Frigivelse af papirstop	Ja	
Antal ruller	2	
Dokumenttykkelse	0,6 mm	0,6 mm
Tykkelse af lomme(mik)	75-80-100-125	
Opvarmningstid (min)	2	2-3
Indgangsbredde (mm)	232	340
Lamineringshastighed (mm/min)	300	
Spænding	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Strøm	2 A	2,2 A
Effektforbrug	450 Watts	505 Watts



Bortskaf dette elektriske og elektroniske udstyr separat fra husholdningsaffaldet. Brug en angivet indsamlingsplads for korrekt behandling, genopretning og genbrug..

Produktfunksjoner

- 1** Klar-indikator
- 2** Strømindikator
- 3** Varm/Av/Kald-bryter
- 4** Pochetilgang
- 5** Løsningsspak

Viktige sikkerhetsforholdsregler

ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler

- Bare for innendørs bruk.
- Unngå å slippe eller plassere gjenstander på maskinen.
- Koble til riktig spenning.
- Overvåk barn som bruker laminatoren.
- Hvis det lukter brent, trekk ut støpselet og kontakt service.
- Koble alltid fra enheten når den ikke er i bruk.
- Hold den unna varmekilder.
- Unngå kontakt med vann for å forhindre elektrisk støt.
- Plasser på en stabil overflate.
- Bytt ut skadede ledninger med kvalifisert hjelp.
- Ikke forsøk å åpne eller reparere maskinen.
- Ikke overstig maskinens ytelsesgrenser.

Hvordan laminere

- 1** Koble til i en elektrisk stikkontakt
- 2** For kald laminering, bytt til Kald. For varm laminering, bytt til Varm.
- 3** LED'en vil lyse rødt, maskinen vil begynne å varme opp. Den grønne KLAR-LED'en vil lyse, maskinen er klar til å laminere
- 4** Plasser gjenstanden i en laminatpose og la det være en kant på 3-5 mm fra den forseglede enden av posen
- 5** Sett inn posen med papiret i midten av inngangen med den forseglede enden først. Den vil bli laminert automatisk. La posen avkjøles på en flat overflate for å unngå deformering.

6

Slå av maskinen etter bruk ved å trykke på AV-bryteren.

Advarsel og tips

- Bruk alltid riktig lommestørrelse. Bruk lommer på 75-80-100 eller 125 mikron.
- Bruk Desq-lommer for beste resultater.
- Fjern stifter og andre metallartikler før laminering.
- Utfør en testkjøring før du laminerer verdifulle gjenstander.
- Laminer aldri en tom lomme.
- Forskjellige papirtyper kan ikke alltid forsegle jevnt; hvis det er uklart, sett lommen inn igjen med papir for et bedre resultat.
- Unngå å laminere varmesensitive dokumenter på høye innstillinger.
- Hvis lommen blir tilstoppet, trykk på frigjøringshendelen og dra ut lommen manuelt.
- Vær forsiktig når du håndterer en varm laminert lomme for å unngå skader.
- Slå av maskinen når du ikke laminerer.
- Koble fra maskinen under tørking.
- Rengjør med en fuktig, myk klut - unngå våte kluter eller sterke rengjøringsmidler.
- Brukte lamineringslommer kan ikke gjenbrukes.

	A4/70000	A3/70003
Frigivelse av papirstopp	Ja	
Antall valser	2	
Dokumenttykkelse	0,6 mm	
Tykkelse på lomme (mik)	75-80-100-125	
Oppvarmingstid (min)	2	2-3
Inngangsbredde (mm)	232	340
Lamineringshastighet (mm/min)	300	
Spenning	220V-240 / 50Hz 230V / 50Hz	
Strøm	2 A	2,2 A
Effektforbruk	450 Watts	505 Watts



Kast dette elektriske og elektroniske utstyret separat fra husholdningsavfallet. Ta det til en angitt innsamlingsplass for riktig behandling, gjenvinning og resirkulering.

Funktiotuotteet

- 1** Valmis-merkkivalo
- 2** Virta-merkkivalo
- 3** Lämmin/pois/
kylmä-kytkin
- 4** Pussin syöttö
- 5** Vapautusvipu
tukoksille

Tärkeät turvatoimet

VAROITUS! Lue kaikki turvallisuusvaroitukset

- Sisäkäyttöön ainoastaan.
- Vältä koneen pudottamista tai esineiden asettamista sille.
- Liitä oikeaan jännitteeseen.
- Valvo laminointikonetta käyttäviä lapsia.
- Jos havaitset palaneen hajun, irrota pistoke ja ota yhteys huoltoon.
- Irrota laite aina, kun sitä ei käytetä.
- Pitäkää poissa lämmönlähteistä.
- Vältä kosketusta veden kanssa sähköiskun estämiseksi.
- Aseta tasaiselle pinnalle.
- Vaihda vaurioituneet johdot pätevän avun avulla.
- Älä yritä avata tai korjata konetta.
- Älä ylitä koneen suorituskyvyn rajoja.

Kuinka laminoit

- 1** Liitä pistoke pistorasiaan.
- 2** Kylmälaminaatiota varten vaihda kylmään. Kuumalaminaatiota varten vaihda kuumaan.
- 3** LED-valo syttyy punaiseksi, kone alkaa lämmitä. Vihreä VALMIS LED syttyy, kone on valmis laminointiin.
- 4** Aseta kohde laminointipussiin ja jätä 3-5 mm reunus suljetun päään puolelta.
- 5** Työnnä pussi sisään siten, että paperi on keskellä syöttöaukkoa ja suljettu pää on ensimmäisenä. Se laminoidaan automaattisesti. Anna pussin jäähtyä tasaisella pinnalla. Vältäaksesi muodonmuutoksia.

- 6** Sammuta laite käytön jälkeen painamalla VIRTA-painiketta.

Varoitus ja vinkit

- Käytä aina sopivan kokoista suojapussia. Käytä 75-80-100 tai 125 mikronin paksuisia pusseja.
- Käytä Desq-pusseja parhaiden tulosten saavuttamiseksi.
- Poista hakaset ja muut metalliesineet ennen laminointia.
- Tee testiläpikäynti ennen arvokkaiden kohteiden laminointia.
- Älä koskaan laminoi tyhjää suojapussia.
- Eri paperityypit eivät välttämättä sulkeudu tasaisesti; jos tulos on samea, aseta suojapussi uudelleen paperin kanssa paremman tuloksen saavuttamiseksi.
- Vältä lämpöherkkien asiakirjojen laminointia kuumilla asetuksilla.
- Jos suojapussi jumittuu vahingossa, paina jumitusvapautuspainiketta ja vedä pussi ulos manuaalisesti.
- Ole varovainen käsitellessäsi kuumaa laminointipussia vammojen välttämiseksi.
- Sammuta laite, kun et ole laminointitoiminnassa.
- Irrota laite pyyhkimisen aikana. Puhdista kostealla, pehmeällä liinalla – vältä märkiä liinoja tai voimakkaita puhdistusaineita.
- Käytetyt laminointipussit eivät ole uudelleenkäytettäviä.

	A4/70000	A3/70003
Paperijumin vapautuspainike		
Telojen lukumäärä		2
Asiakirjan paksuus		0,6 mm
Suojapussin paksuus (mik)		75-80-100-125
Lämpenemisaika (min)	2	2-3
Syöttöaukon leveys (mm)	232	340
Laminointinopeus (mm/min)		300
Jännite	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Virta	2 A	2,2 A
Teho (wattia)	450 Watts	505 Watts



Hävitä tämä sähkö- ja elektroniikkalaitteisto erikseen kotitalousjätteestä. Vie se erityisesti määrättyyn keräyspisteeseen asianmukaista käsittelyä, hyödyntämistä ja kierrätystä varten.

Produktfunktioner

- 1** Klarindikator
- 2** Energilampa
- 3** Varm/Av/Kall-brytar
- 4** Påsinsättning"
- 5** Spärrlösningshävarm

Viktiga säkerhetsåtgärder

VARNING! Läs alla säkerhetsvarningar

- Endast för inomhusbruk.
- Undvik att släppa eller placera föremål på maskinen.
- Anslut till rätt spänning.
- Övervaka barn som använder laminatoren.
- Om det luktar bränt, dra ut kontakten och kontakta service.
- Koppla alltid ur enheten när den inte används.
- Håll den borta från värmekällor.
- Undvik kontakt med vatten för att förhindra elektriska stötar.
- Placera på en stabil yta.
- Byt ut skadade kablar med kvalificerad assistans.
- Försök inte öppna eller reparera maskinen.
- Överskrid inte maskinens prestandagränser.

Hur man laminerar

- 1** Anslut till ett eluttag.
- 2** För kall laminering byt till kall.
För varmlaminering byt till Hot.
- 3** LED-lampan kommer att lysa rött, maskinen kommer att börja värmas upp. Den gröna KLAR-LED-lampan kommer att lysa, maskinen är redo att laminera.
- 4** Placera föremålet i en lamineringspåse och lämna en 3-5 mm kant från förseglad ände av påsen.
- 5** Sätt i påsen med papperet i mitten av ingången med den förseglade änden först. Den kommer att lamineras automatiskt. Låt påsen svalna på en plan yta. För att undvika deformation.

- 6** Stäng av maskinen efter användning genom att trycka på AV-knappen.

Försiktighet och tips

- Alltid använd en lämplig påsestorlek. Använd påsar på 75-80-100 eller 125 mikron.
- Använd Desq-påsar för bästa resultat.
- Ta bort häftklamrar och andra metallartiklar innan du laminerar.
- Kör ett test innan du laminerar värdefulla föremål.
- Laminera aldrig en tom påse.
- Olika papperssorter kan inte alltid förslutas jämnt; om det är molnigt, sätt in påsen med papper igen för ett bättre resultat.
- Undvik att laminera värmeömtåliga dokument på höga inställningar.
- Om påsen fastnar av misstag, tryck på utmatningshävstången och dra ut påsen manuellt.
- Var försiktig när du hanterar en varm laminatpåse för att undvika skador.
- Stäng av maskinen när du inte laminerar.
- Koppla bort maskinen under rengöring. Rengör med en fuktig, mjuk trasa – undvik våta trasor eller starka rengöringsmedel.
- Använda laminatpåsar kan inte återanvändas.

	A4/70000	A3/70003
Pappersstopp	Ja	
Antal valsar	2	
Dokumenttjocklek	0,6 mm	0,6 mm
Påsetjocklek (mik)	75-80-100-125	
Uppvärmningstid (min)	2	2-3
Ingångsbredd(mm)	232	340
Lamineringshastighet (mm/min)	300	
Spänning	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Ström	2 A	2,2 A
Effekt	450 Watts	505 Watts



Kassera den här elektriska och elektroniska utrustningen separat från hushållsavfall. Ta den till en avsedd insamlingsplats för korrekt behandling, återvinning och återvinning.

Funkcje produktu

- 1 Wskaźnik gotowości
- 2 Wskaźnik zasilania
- 3 Przetątnik Gorąco /Wyłącz/Ciepło
- 4 Wejście na pochewkę
- 5 Dźwignia zwalniania zacięcia

Ważne środki ostrożności

OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

- Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Unikaj upuszczania lub kładzenia przedmiotów na urządzeniu.
- Podłącz do właściwego napięcia.
- Nadzoruj dzieci korzystające z laminatora.
- W przypadku wyczuwalnego zapachu palenia, odłącz i skontaktuj się z serwisem.
- Zawsze odłącz urządzenie, gdy nie jest w użyciu.
- Trzymaj z dala od źródeł ciepła.
- Unikaj kontaktu z wodą, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym.
- Umieść na stabilnej powierzchni.
- Wymieniaj uszkodzone przewody przy pomocy wykwalifikowanej pomocy.
- Nie próbuj otwierać ani naprawiać urządzenia.
- Nie przekraczaj limitów wydajności urządzenia.

Jak laminować

- 1 Podłącz do gniazdka elektrycznego.
- 2 Dla laminacji na zimno przetątnik na zimno. Dla laminacji na gorąco przetątnik na gorąco.
- 3 Dioda LED zaświeci się na czerwono, urządzenie zacznie się nagrzewać. Zielona dioda LED GOTOWO zaświeci, maszyna jest gotowa do laminowania
- 4 Umieść przedmiot w kieszonce laminacyjnej i pozostaw 3-5 mm margines od zamkniętego końca kieszonki.
- 5 Włóż torebkę z papierem do środka wejścia z uszczelnionym końcem. Zostanie automatycznie zalaminowany. Pozostaw torebkę do ostygnięcia na płaskiej powierzchni. Aby uniknąć deformacji

- 6 Wyłącz urządzenie po użyciu, naciskając przetątnik OFF.

Ostrzeżenie i wskazówki

- Zawsze używaj odpowiedniego rozmiaru kieszonki. Użyj kieszonki o grubości 75-80-100 lub 125 mikronów.
- Do uzyskania najlepszych wyników używaj kieszonek Desq.
- Usuń zszywki i inne metalowe przedmioty przed laminowaniem.
- Przed laminowaniem przetestuj uruchomienie, zwłaszcza przed wartościowymi przedmiotami.
- Nigdy nie laminuj pustej kieszonki.
- Różne rodzaje papieru mogą nie zamykać się równomiernie; jeśli jest mętno, ponownie włóż kieszeń z papierem dla lepszego efektu.
- Unikaj laminowania dokumentów wrażliwych na ciepło na ustawieniach wysokiej temperatury.
- Jeśli kieszeń przypadkowo się zacięła, naciśnij dźwignię zwalniania zacięcia i ręcznie wyjmij kieszeń.
- Bądź ostrożny, gdy obchodzisz się z gorącą laminowaną kieszenią, aby uniknąć kontuzji.
- Wyłącz urządzenie, gdy nie jest używane.
- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia. Czyść wilgotną, miękką szmatką - unikaj mokrych szmat i agresywnych środków czyszczących.
- Użyte kieszenie laminacyjne nie mogą być ponownie używane.

	A4/70000	A3/70003
Zwolnienie zacięcia	Tak	
Ilość wałków	2	
Grubość dokumentu	0,6 mm	
Grubość kieszonki (mik)	75-80-100-125	
Czas rozgrzewania (min)	2	2-3
Szerokość wejścia (mm)	232	340
Prędkość laminowania	300	
Napięcie	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Prąd	2 A	2,2 A
Moc (waty)	450 Watts	505 Watts



Usuń ten sprzęt elektryczny i elektroniczny oddzielnie od odpadów domowych. Przynieś go do wyznaczonego punktu zbierania w celu właściwego utylizowania, odzysku i recyklingu.

Funkce produktu

- 1** Kontrolka připravenosti
- 2** Kontrolka napájení
- 3** Přepínač Hot/OFF/Cold
- 4** Vstupní otvor
- 5** Páčka pro uvolnění zaseknutého papíru

Důležitá bezpečnost

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění.

- K používání pouze ve vnitřních prostorách.
- Zabraňte pádu zařízení nebo pokládání předmětů na zařízení.
- Připojujte k odpovídajícímu napětí.
- Dohlížejte na děti při používání laminátoru.
- Pokud ucítíte zápach spáleniny, odpojte zařízení a kontaktujte servis.
- Vždy zařízení odpojte ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.
- Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla.
- Zabraňte kontaktu s vodou, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
- Umístěte na stabilní povrch.
- Poškozené kabely vyměňte s pomocí kvalifikovaného odborníka.
- Nepokoušejte se zařízení otevírat ani opravovat.
- Nepřekračujte limity používání tohoto zařízení.

Jak laminovat

- 1** Zapojte zařízení do elektrické zásuvky
- 2** V případě laminace za studena dejte přepínač do pozice Cold. V případě laminace za tepla přepněte do pozice Hot.
- 3** LED kontrolka se rozsvítí červeně a stroj se začne zahřívat. Při rozsvícení zelené kontrolky je stroj připraven k laminaci.
- 4** Vložte dokument doprostřed fólie, aby na každé straně zůstal okraj 3-5 mm
- 5** Vložte laminovací fólii s dokumentem na střed vstupního otvoru, zataveným koncem napřed a posuvem válců dojde k zalaminování dokumentu. Poté nechte dokument na rovném povrchu vychladnout, a by nedošlo k deformaci.

- 6** Po použití stroj vypněte stisknutím vypínače..

Upozornění a tipy

- Vždy používejte vhodnou velikost laminovací fólie. Použijte laminovací fólie 75-80-100 nebo 125 mikronů.
- Pro dosažení nejlepších výsledků používejte laminovací fólie Desq.
- Před laminováním odstraňte z laminovaného dokumentu sponky a jiné kovové předměty.
- Otestujte provoz před laminováním důležitých dokumentů.
- Nikdy nelaminujte prázdnou laminovací fólii.
- Různé typy dokumentů nemusí být vždy stejně kvalitně zalaminovány; Pokud je zalaminováno nedostatečně, znovu jej vložte k laminaci pro lepší výsledek.
- Vyhněte se laminování dokumentů citlivých na teplo při nastavení laminování za tepla.
- Pokud se laminovací fólie náhodou zasekne, stiskněte páčku pro uvolnění zaseknutého papíru a fólii ručně vytáhněte.
- Při manipulaci s dokumentem po laminaci za tepla buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění – dokument může být příliš horký.
- Pokud nelaminujete, vypněte zařízení.
- Před čištěním odpojte zařízení. Čistěte navlhčeným a měkkým hadříkem – vyhněte se příliš mokrému hadříku nebo drsným čisticím prostředkům.
- Laminovací fólie není možné použít opakovaně.

	A4/70000	A3/70003
Uvolnění zaseknutého papíru	An0	
Počet válců laminátoru	2	
Tloušťka dokumentu	0,6 mm	
Tloušťka kapsy (mic)	75-80-100-125	
Doba zahřívání (min)	2	2-3
Vstupní šířka (mm)	232	340
Rychlost laminace (mm/min)	300	
Napětí	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Elektrický proud	2 A	2,2 A
Příkon	450 wattů	505 wattů



likvidujte toto elektrické zařízení odděleně od domovního odpadu. Odnešte zařízení na určené sběrné místo pro správné zpracování, využití a recyklaci.

Funkce produktu

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Kontrolka pripravenosti | 4 Vstupný otvor |
| 2 Kontrolka napájania | 5 Páčka na uvoľnenie |
| 3 Prepínač Hot/OFF/Cold | zaseknutého papiera |

Dôležité bezpečnostné

VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia.

- Na používanie iba vo vnútorných priestoroch
- Zabráňte pádu zariadenia alebo pokladaniu predmetov na zariadenie.
- Pripájajte k zodpovedajúcemu napätiu.
- Dohliadajte na deti pri používaní laminátora.
- Ak ucítite zápach spáleniny, odpojte zariadenie a kontaktujte servis.
- Vždy odpojte zariadenie zo zásuvky, keď ho nepoužívate.
- Uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla.
- Zabráňte kontaktu s vodou, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
- Umiestnite na stabilný povrch.
- Poškodené káble vymeňte s pomocou kvalifikovaného odborníka.
- Nepokúšajte sa zariadenie otvárať ani opravovať.
- Neprekračujte limity používania tohto zariadenia.

Jak laminovať

- 1** Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky
- 2** V prípade laminácie za studena nastavte prepínač do polohy Cold. V prípade laminácie za tepla prepnite do polohy Hot.
- 3** LED kontrolka sa rozsvieti na červeno a stroj sa začne zahrievať. Keď sa rozsvieti zelená kontrolka, stroj je pripravený na laminovanie.
- 4** Vložte dokument do stredu fólie, aby na každej strane zostal okraj 3–5 mm.
- 5** Vložte laminovaciu fóliu s dokumentom do stredu vstupného otvoru, zataveným koncom napred, a posunom valcov dôjde k zalaminovaniu dokumentu. Potom nechajte dokument na rovnom povrchu vychladnúť, aby nedošlo k deformácii.

6

Po použití stroj vypnite stlačením vypínača.

Upozornění a tipy

- Vždy používajte vhodnú veľkosť laminovacej fólie. Použite laminovacie fólie s hrúbkou 75, 80, 100 alebo 125 mikrónov.
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov používajte laminovacie fólie značky Desq.
- Pred laminovaním odstráňte zo zalaminovávaného dokumentu sponky a iné kovové predmety.
- Otestujte provoz před laminovaním důležitých dokumentů.
- Otestujte prevádzku pred laminovaním dôležitých dokumentov.
- Rôzne typy dokumentov nemusia byť vždy rovnako kvalitne zalaminované; ak je laminovanie nedostatočné, vložte dokument na opätovné zalaminovanie pre lepší výsledok.
- Vyhnite sa laminovaniu dokumentov citlivých na teplo pri nastavení laminovania za tepla.
- Ak sa laminovacia fólia náhodou zasekne, stlačte páčku na uvoľnenie zaseknutého papiera a fóliu ručne vytiahnite.
- Pri manipulácii s dokumentom po laminovaní za tepla buďte opatrní, aby nedošlo k zraneniu – dokument môže byť príliš horúci.
- Ak nelaminujete, vypnite zariadenie.
- Pred čistením odpojte zariadenie. Čistite navlhčenou a mäkkou handričkou – vyhnite sa príliš mokrej handričke alebo drsným čistiacim prostriedkom.
- Laminovaciu fóliu nie je možné použiť opakovane.

A4/70000

A3/70003

Uvoľnenie zaseknutého papiera	Áno	
Počet valcov laminátora	2	
Hrúbka dokumentu	0,6 mm	
Hrúbka fólie (mikróny)	75-80-100-125	
Doba nahrievania (min)	2	2-3
Vstupná šírka (mm)	232	340
Rýchlosť laminovania (mm/min)	300	
Napätie	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Elektrický prúd	2 A	2,2 A
Príkon	450 wattů	505 wattů



likvidujte toto elektrické zařízení odděleně od domovního odpadu. Odnešte zařízení na určené sběrné místo pro správné zpracování, využití a recyklaci.

A termék funkciója

- 1** Készenléti jelzőfény
- 2** Tápellátás jelzőfény
- 3** Hot/OFF/Cold kapcsoló
- 4** Bemeneti nyílás
- 5** Papírelakadás-kioldó kar

Fontos biztonsági

FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést.

- Csak beltéri használatra.
- Ne hagyja, hogy a készülék leessen, és ne helyezzen tárgyakat a készülékre.
- Csatlakoztassa a megfelelő feszültségre.
- Felügyelje a gyermekeket a laminátor használata közben.
- Ha égésszagot érez, húzza ki a készüléket a hálózathoz, és forduljon szervizhez.
- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, amikor nem használja.
- Tartsa távol hőforrásoktól.
- Kerülje a vízzel való érintkezést az áramütés elkerülése érdekében.
- Helyezze stabil felületre.
- A sérült kábeleket szakképzett szakember segítségével cserélje ki.
- Ne próbálja meg a készüléket kinyitni vagy megjavítani.
- Ne lépje túl a készülék használati korlátait.

Hogyan lamináljunk

- 1** Csatlakoztassa a készüléket az elektromos aljzatba.
- 2** Hideg laminálás esetén állítsa a kapcsolót Cold (Hideg) pozícióba. Meleg laminálás esetén kapcsolja Hot (Meleg) pozícióba.
- 3** LED jelzőfény pirosan világít, és a gép elkezd felmelegedni. Amikor a zöld jelzőfény felgyullad, a gép készen áll a laminálásra.
- 4** Helyezze a dokumentumot a fólia közepére, hogy mindkét oldalon 3–5 mm-es szegély maradjon.
- 5** Helyezze a dokumentummal ellátott lamináló fóliát a bemeneti nyílás közepére, a lezárt véggel előre, és a hengerek mozgatásával megtörténik a dokumentum laminálása. Ezután hagyja a dokumentumot egy sík felületen kihűlni, hogy elkerülje a deformációt.

- 6** Használat után kapcsolja ki a gépet a ki-/bekapcsoló gomb megnyomásával.

Figyelmeztetések és tippek

- Mindig használjon megfelelő méretű lamináló fóliát. Használjon 75, 80, 100 vagy 125 mikron vastagságú lamináló fóliát.
- A legjobb eredmény elérése érdekében használjon Desq lamináló fóliát.
- Laminálás előtt távolítsa el a dokumentumból a gémkapcsokat és egyéb fém tárgyakat.
- Tesztelje a készülék működését fontos dokumentumok laminálása előtt.
- Soha ne lamináljon üres lamináló fóliát.
- Különböző típusú dokumentumok nem mindig laminálhatók ugyanolyan minőségben; ha a laminálás nem megfelelő, helyezze vissza a dokumentumot a laminálásba a jobb eredmény érdekében.
- Kerülje a hőre érzékeny dokumentumok laminálását meleg laminálási beállítás esetén.
- Ha a lamináló fólia véletlenül elakad, nyomja meg a papírelakadás-kioldó kart, és kézzel húzza ki a fóliát.
- A meleg laminálás után óvatosan kezelje a dokumentumot, hogy elkerülje a sérülést – a dokumentum túl forró lehet.
- Ha nem laminál, kapcsolja ki a készüléket.
- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz. Nedves, puha kendővel tisztítsa – kerülje a túl nedves kendőt

	A4/70000	A3/70003
Elakadt papír kioldása	Igen	
A laminátor hengereinek száma	2	
A dokumentum vastagsága	0,6 mm	
A fólia vastagsága	75-80-100-125 (mikronban)	
Bemelegedési idő (perc)	2	2-3
Bemeneti szélesség	232 mm	340 mm
Laminálási sebesség (mm/min)	300	
Feszültség	220V-240 / 50Hz	230V / 50Hz
Elektromos áram	2 A	2,2 A
Teljesítményfelvétel	450 watt	505 watt



Az elektromos készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Vigye a készüléket kijelölt gyűjtőhelyre a megfelelő feldolgozás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében.

Available DESQ Laminating Pouches

Description:	Product Code:	Content:
Laminating Pouches Credit card 125 micron	90.71100	100 pcs
Laminating Pouches Credit card 175 micron	90.71101	100 pcs
Laminating Pouches IBM card 125 micron	90.71105	100 pcs
Laminating Pouches Buss. card 125 micron	90.71109	100 pcs
Laminating Pouches Key card 125 micron	90.71110	100 pcs
Laminating Pouches Badge 125 micron	90.71112	100 pcs
Laminating Pouches 90x130 125 micron	90.71116	100 pcs
Laminating Pouches A2 125 micron	90.71123	100 pcs
Laminating Pouches A3 80 micron	90.71131	100 pcs
Laminating Pouches A3 100 micron	90.71132	100 pcs
Laminating Pouches A3 125 micron	90.71133	100 pcs
Laminating Pouches A3 175 micron	90.71134	100 pcs
Laminating Pouches A3 125 micron matt	90.71137	100 pcs
Laminating Pouches A3 80 micron self adh. side	90.71138	100 pcs
Laminating Pouches A3 125 micron	90.71233	25 pcs
Laminating Pouches A3 250 micron	90.72030	100 pcs
Laminating Pouches A4 80 micron matt	90.71140	100 pcs
Laminating Pouches A4 80 micron	90.71141	100 pcs
Laminating Pouches A4 100 micron	90.71142	100 pcs
Laminating Pouches A4 125 micron	90.71143	100 pcs
Laminating Pouches A4 175 micron	90.71144	100 pcs
Laminating Pouches A4 landscape 80 micron	90.71145	100 pcs
Laminating Pouches A4 landscape 125 micron	90.71146	100 pcs
Laminating Pouches A4 125 micron matt	90.71147	100 pcs
Laminating Pouches A4 self adh. side 80	90.71148	100 pcs
Laminating Pouches A4 100 micron matt	90.71149	100 pcs
Laminating Pouches A4 80 micron	90.71241	25 pcs
Laminating Pouches A4 125 micron	90.71243	25 pcs
Laminating Pouches A4 250 micron	90.72040	100 pcs
Laminating Pouches A5 80 micron	90.71151	100 pcs
Laminating Pouches A5 100 micron	90.71152	100 pcs
Laminating Pouches A5 125 micron	90.71153	100 pcs
Laminating Pouches A5 100 micron matt	90.71159	100 pcs
Laminating Pouches A6 80 micron	90.71161	100 pcs
Laminating Pouches A6 125 micron	90.71163	100 pcs
Laminating Pouches A7 80 micron	90.71171	100 pcs
Laminating Pouches A7 125 micron	90.71173	100 pcs

DESQ International

Eenspan 38 | 3897 AL Zeewolde, The Netherlands
 Phone +31 (0)36 5471080 | Fax +31 (0)36 5471089
 e-mail: all@desq.nl | www.desq.eu

